

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 44 (1918)
Heft: 18

Artikel: Kriegs-Orthographie
Autor: G.H.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-451329>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Lenz-Lied

Frühling kam einher gefahren,
jedes Blüm- und Hälmlein sprießt,
ganz wie in vergangenen Jahren:
Und es gießt.

Schwalben sind zurückgekommen,
jedes kleine Bäumchen blüht.
Doppelfenster 'rausgenommen,
doch verfrüht.

Die Natur im bunten Kleide
ist ein Wunder weit und breit,
dito eine Augenweide;
doch es schneit.

Winterzeug zu früh verpfändet,
denn der Mensch bleibt stets ein Narr.
Und die Lenzidylle endet
mit Katarrh.

Paul Allheer

Aus der Diplomatenstadt

Es raunt durch die Lauben von vorn und von hinten,
Man liest's in der Zeitung und hört's in den Pinten:
Nun kann doch der Weltkrieg nicht ewig mehr währen,
Im Westen beginnt sich die Lage zu klären.
Ob zwar, nach den lieben welschen Gazetten,
Die Deutschen nur um das Prestige zu retten,
Stürmen den Kessel und Ypernbogen;
Das and're ist Bluff und alles erlogen.
Dass sie Kanonen nehmen, Gefangene machen,
Sind im Kriege ganz nebensächliche Sachen:
„Die Hauptsache ist der Feldmarschall Foch,
Der den Endsieg nie überlässt dem Boche.“

Es raunt durch die Lauben von vorn und von hinten,
Man liest's in der Zeitung und hört's in den Pinten:
Die „Norddeutsche“ bringt es schon ganz unverholen,
Für die Schweiz gibt es nunmehr nur alldeutsche
Kohlen,

Die jeden Ententler von weitem her kennen,
Für ihn weder heizen, noch leuchten, noch brennen;
Ja! steigt er irgendwo ein auf der Bahn,
So hält automatisch das Zügler gleich an.
Dagegen verschärft auf der anderen Seite
Die Angestelltklausel man heute:
Wess' Ur-Ur-Ahn bis hinunter zum Affen,
Einst deutsch war, darf überhaupt nicht mehr schaffen;
Der Worte genug war's, nun folgen die Taten:
„Natürlich zum Schutz nur der kleineren Staaten.“
Zürcher Züß

Er kommt nicht mehr draus

Neulich treffe ich meinen guten Freund
X. auf der Straße, der mich anhält, mir
eine lange Geschichte erzählt, die mit dem
Satz schließt: „Wie von einer Weiper ge-
stoßen fuhr ich in die Höhe.“ Ich unter-
brach X. und sage: „Du meinst wohl:
Wiper?“ „Ach,“ antwortete er wegwandernd,
„man liest doch jetzt immer von Ypern und
es heißt auch Cipern.“

Vor einem Spionageprozesse

Unter den 20 Beklagten, die sich gegen die
Sicherheit der Schweiz und Deutschland beden-
klich vergangen haben, befindet sich der sozialistische
Süßprediger Brüstlein.“

Die Herrn Genossen mit viel Grimm
Betrachten ihre Sach' für schlimm...
Sie können sich trotz groß' Entrüsten
Mit solchem Brüstlein kaum mehr — brüsten!
G. N.

Diesseits-Hölle

In einem österreichischen Dorfe ist Schul-
visitation.

Visitator: Was geschieht in der Schule?
Kind: Da muß ich lernen, wenn ich auch
nicht mag.

Visitator: Also, was ist die Schule? —
Nun? Sie ist der Ort — —

Kind (hülflos): Wo —

Visitator: Nun, wo —?

Kind (in den vor ihm beim Kapitel Hölle
aufgeschlagenen Katechismus schauend):
Wo — wo die Verdammten ewig ge-
peinigt werden!

Nur wer den Speck kennt, weiß, was ich leide

Ist die Sehnsucht von dem Magen
Manchmal kaum zu ertragen;
Heut' hätt' ich zum Beispiel gern
Ein Stück Speck von festem Kern. —

Wo mag wohl das Schwein erblühen,
Wer mag es wohl groß erziehen,
Das für mich das Stück enthält,
Ist es wo auf dieser Welt?

Muß ich zu den Sternen greifen,
Durch das Universum streifen,
Immer rufend Speck, Speck, Speck,
Hätte so ein Tournée Zweck?

Eine Riesensauerei
Herrscht zwar heut' im Weltgebäu;
Doch die Schweine, die sind rar, —
Ausgenommen die mit Haar. —
Germann Hintermeister

Kriegs-Orthographie

Ador = Ah, d'or! (welsche Schreibart).

Cafetier = Ka Sett, jeh!

Hasenfalle = Ha, Senf alle!

Suckerlos = Su, Kerl, los!

Geheimpolizist = Geh' heim, Polizist!

Krämer = Kräh' mehr!

Marschieren = Marsch, Tren! (neueste eng-
lische Schreibart).

Gehaltaufbesserung = Geh' halt, auf Bef-
serung!

Helvetia = Hell meht sie ja! (die Schweizer-
flagge auf dem Ozean).
G. N.

Ende

Wir sind erschöpft mit dem Verstand
und zwar bis auf den Rest,
das ist ein grauer Tatbestand,
der sich nicht ändern läßt.

Von allem gibt's jetzt Ration,
das All ist eingeteilt —
wir werden mit Suggestion
vom Hungerschmerz geheilt.

Wenn früher uns in Leid und Qual
der Schweiß am Rücken lief —
wenn etwa unser Mund einmal
die schönsten Flüche rief. —

Verschunden ist der schöne Brauch,
wir fluchen längst nicht mehr!
Und dann — wo nähm' der Körper auch
den Stoff zum Schwitzen her?

Was Wunder, wenn der Tatbestand
sich nicht mehr ändern läßt:
Wir sind erschöpft mit dem Verstand
und zwar bis auf den Rest. Holzapfelbaum

Winke für Besucher

Man gehe schnell fort nach einem Be-
suche. Es ist taktlos und auch peinlich für
den Besuchten, wenn man so zögert, daß
man dessen „Gott sei Dank!“ noch hören
muß.

Nach dem ersten erfolglosen Anläuten
entferne man sich, damit man denen, die
man besuchen will, ein allzu langes Sich-
ruhigverhalten erspart. Gustav Adolf Müller

Ausspruch eines Philosophen

Gedanken haben immer den einen Nach-
teil: sie erschweren die Methode.
Gustav Adolf Müller

Wir vermieten
Violinen
Cello-Lauren
Gitarren
Mandolinen
komplett
zusammengestellt
Bei eventuellem
Kauf geleistete Miete in
Abrechnung
Verlangen die offene
Werkstätten für
Kunstgegenbau
A. Siebenhüner-Sohn
Zürich